

<p>En la ciudad de Barcelona, a 1 de diciembre de 2017</p> <p><b>REUNIDOS</b></p> <p>De una parte Aaro Sosaar, con pasaporte de Estonia número KE0010404 y con N.I.E. de España número Y4434975-Z, como administrador de CREDITSTAR SPAIN, S.L.</p> <p>y de otra, Peep Klaanberg, con N.I.E número Y5684508-A como administrador de HEIMONDO, S.L.</p> <p>(en adelante, conjuntamente las Partes).</p> <p>Las Partes se reconocen mutuamente, según intervienen, capacidad suficiente para celebrar el presente</p> <p><b>CONTRATO DE SUBROGACION DE DEUDAS</b></p> <p><b>EXPONEN</b></p> <p>I.- Que CREDITSTAR SPAIN, S.L. es titular de múltiples créditos frente a terceros</p> <p>II.- Que CREDITSTAR SPAIN, S.L. tiene interés en cederlos y la compañía HEIMONDO, S.L. está interesada en adquirir dichos derechos de crédito y según intervienen, llevan a efecto dicha operación, con sujeción a las siguientes:</p> <p><b>PACTOS</b></p> <p><b>PRIMERO.- CESIÓN DE CRÉDITOS</b></p> <p>1.1. Las entidades mercantiles CREDITSTAR SPAIN, S.L. y HEIMONDO, S.L. acuerdan la cesión de los créditos (en adelante Créditos) que la primera ostenta frente terceros y que constan detallados en el Anexo I incorporado al presente y constarán en otros Anexos de los futuros Créditos (en adelante, juntos llamados Anexos).</p> <p>1.2. Los Créditos son el resultado de los préstamos emitidos por CREDITSTAR SPAIN, S.L. en el desarrollo de su</p>	<p>In the city of Barcelona, 1th of December, 2017</p> <p><b>TOGETHER</b></p> <p>On the one hand, Aaro Sosaar, with Estonian passport number KE0010404 and Spanish identity number Y4434975-Z, as administrator of CREDITSTAR SPAIN, S.L.</p> <p>and on the other, Peep Klaanberg, with the Spanish identity number Y5684508-A as a Board member of HEIMONDO, S.L.</p> <p>(hereinafter, together the Contracting Parties).</p> <p>Both Contracting Parties, in the positions in which they act hereby, mutually acknowledge that they hold sufficient legal standing to enter into the present</p> <p><b>CLAIM ASSIGNMENT CONTRACT</b></p> <p><b>EXPOSE</b></p> <p>I.- That CREDITSTAR SPAIN, S.L. owns multiple claims against third parties</p> <p>II.- That CREDITSTAR SPAIN, S.L. is interested in assigning them and the company HEIMONDO, S.L. is interested in acquiring said credit rights and therefore they carry out said operation, subject to the following:</p> <p><b>CONDICIONS</b></p> <p><b>FIRST.- ASSIGNMENT OF CREDITS</b></p> <p>1.1. The commercial entities CREDITSTAR SPAIN, S.L. and HEIMONDO, S.L. agree the assignment of the claims (hereinafter Claims) that the former holds against third parties and which are detailed in Annex I incorporated herein and will be included in other Annexes of the future Claims (hereinafter, together called Annexes).</p> <p>1.2. The Claims are the result of loans issued by CREDITSTAR SPAIN, S.L. in the development of their daily economic</p>
---	--

	<p>actividad económica cotidiana. Los Créditos son líquidos vencidos y exigibles contra persona física o jurídica determinada e identificada y de los que el procedimiento de reclamación extrajudicial ya ha finalizado.</p>	<p>activity. The Claims are liquid, due, against a determined and identified natural or legal person and the extrajudicial claim management of these claims has already completed.</p>
1.3.	<p>Los Créditos se ceden con todos los derechos derivados de los contratos de Crédito, incluidos los derechos derivados de las obligaciones accesorias (incluidos entre otros intereses y penalizaciones) y con todos los derechos futuros que se puedan derivar de los contratos de Crédito.</p>	<p>The Claims are assigned with all the rights derived from the loan agreements, including the rights derived from the accessory obligations (included among others interests and penalties) and any future rights the loan agreements provide for the creditor.</p>
1.4.	<p>Los Anexos de cesión incluirán los siguientes datos: información sobre el deudor (nombre, número de DNI/NIE, dirección y otra información de contacto); información sobre el préstamo (número del contrato de préstamo, cantidad inicial y actual del préstamo y otras obligaciones que no se hayan pagado).</p>	<p>The Annexes will include the following information: information about the debtor (name, DNI/NIE number, address and other contact information); information about the loan (loan contract number, initial and current loan amount and other obligations that have not yet been paid).</p>
1.5.	<p>CREDITSTAR SPAIN, S.L. se compromete a comunicar semanalmente a HEIMONDO, S.L. los nuevos Créditos morosos que reúnan los requisitos expuestos en la cláusula primera del contrato otorgando para ello cuantos Anexos al presente documento fueren necesarios. Inmediatamente después de la formalización de los Anexos CREDITSTAR SPAIN, S.L. entregará la documentación íntegra justificativa de cada uno de dichos Créditos a fin de habilitar su posterior reclamación judicial y/o extrajudicial.</p>	<p>CREDITSTAR SPAIN, S.L. undertakes to communicate weekly to HEIMONDO, S.L. the new Claims that meet the requirements set forth in the first clause of this contract, signing for that purpose as many Annexes as necessary. Immediately after the formalization of the Annexes CREDITSTAR SPAIN, S.L. will deliver the full supporting documentation of each of said Claims in order to enable its subsequent judicial and/or extrajudicial collection.</p>
1.6.	<p>Por lo tanto, de dicha cesión resulta que HEIMONDO, S.L. ostentará la posición de acreedora frente a los deudores cedidos detallados en los Anexos y por la cantidad correspondiente a cada uno de dichos créditos cedidos.</p>	<p>Therefore, from said assignment it turns out that HEIMONDO, S.L. shall hold the position of creditor against the debtors of the assigned Claims detailed in the Annexes and for the amount corresponding to each of assigned Claims.</p>
1.7.	<p>CREDITSTAR SPAIN, S.L. no garantiza la solvencia de los deudores cedidos ni, por ello, la mayor o menor expectativa en el recobro de los mismos, todo ello sin perjuicio de lo que ambas Partes</p>	<p>CREDITSTAR SPAIN, S.L. does not guarantee the solvency of the debtors, therefore, the greater or lesser expectation of the recovery of these debts, all without prejudice to what both</p>

	<p>convienen respecto al precio en el Pacto Segundo.</p> <p><b>SEGUNDO.- PRECIO</b></p> <p>2.1. HEIMONDO, S.L., una vez subrogado en los Créditos y como nuevo acreedor, iniciará, por su cuenta y cargo, todas las gestiones y actuaciones judiciales y extrajudiciales pertinentes para lograr la satisfacción de cada uno de los Créditos cedidos.</p> <p>2.2. Las Partes acuerdan que HEIMONDO, S.L. abonará a CREDITSTAR SPAIN, S.L. como el precio por los Créditos una suma acordado entre las Partes en el Anexo 2 del presente contrato y futuros anexos.</p> <p>2.3. Las Partes acuerdan que el precio establecido en el Anexo 2 y/o los anexos futuros del contrato será confidencial y no se revelará a terceros. Cualquier acuerdo entre las Partes sobre el precio no afectará a la validez del presente contrato ni a la validez de la subrogación de los Créditos de CREDITSTAR, S.L. a HEIMONDO, S.L..</p> <p>2.4. Las Partes acuerdan que HEIMONDO, S.L. no tiene derecho a exigir de CREDITSTAR SPAIN, S.L. la recompra de los créditos.</p> <p>2.5. Además, HEIMONDO, S.L. tendrá derecho exclusivo a recibir de los deudores cualquier tarifa adicional (por ejemplo, intereses calculados después de la fecha de subrogación, costos de representación legal otorgados por el tribunal y/o el alguacil, etc.) recibidos con respecto a cualquiera de los Créditos y se liberará de la obligación de transferir cualquiera de estos sumas al CREDITSTAR SPAIN, S.L..</p> <p><b>TERCERA.- SUBROGACIÓN</b></p> <p>3.1. Con el presente contrato de cesión se entiende puesto en poder y posesión de la parte cessionaria, los créditos cedidos, tal como establece el Art. 1.464 del Código Civil, sin perjuicio de que pueda</p>	<p>Contracting Parties agree on the price in the Second Article.</p> <p><b>SECOND.- PRICE</b></p> <p>2.1. HEIMONDO, S.L., once assigned the Claims and as a new creditor, will initiate, at its own expense, all the judicial and extrajudicial steps and proceedings to achieve the satisfaction of each one of the assigned Claims.</p> <p>2.2. The Contracting Parties agree that HEIMONDO, S.L. will pay to CREDITSTAR SPAIN, S.L. as the price for the Claims a sum agreed between the Contracting Parties in the Annex 2 of this contract and future annexes.</p> <p>2.3. The Contracting Parties agree that the price set forth in the Annex 2 and/or in any future Annexes to the contract will be confidential and will not be disclosed to third parties. Any agreement between the Contracting Parties of the price will not affect the validity of the present contract nor the validity of the subrogation of the Claims from CREDITSTAR, S.L. to HEIMONDO, S.L..</p> <p>2.4. The Contracting Parties agree that HEIMONDO, S.L. is not entitled to demand from CREDITSTAR SPAIN, S.L. to repurchase Claims.</p> <p>2.5. Furthermore, HEIMONDO, S.L. will be solely entitled to receive from debtors any additional fees (e.g. interest falling after the date of the assignment date, costs of legal representation awarded by the court and/or bailiff, etc.) received in respect to any of the Claims and will be released from the obligation to transfer any of these amounts to CREDITSTAR SPAIN, S.L..</p> <p><b>THIRD.- SUBROGATION</b></p> <p>3.1. With this contract of assignment, it is understood to be in ownership and possession of the assignee the assigned Claims, as established in Art. 1.464 of the Civil Code, without prejudice that it</p>
--	--	---

<p>serle exigida a CREDITSTAR SPAIN, S.L. la entrega de cualquier otro documento relacionado con el crédito transmitido o con las operaciones o antecedentes que dieron lugar al mismo.</p>	<p>may be required to CREDITSTAR SPAIN, S.L. the delivery of any other document related to the assigned Claims or the operations made with these or background and circumstances that gave rise to it.</p>
<p>3.2. Como consecuencia la parte cedentaria queda subrogada en el Crédito que CREDITSTAR SPAIN, S.L. ostentaba contra los deudores identificados en el Anexo I y en los siguientes <u>Anexos</u>, de conformidad con el Art. 1.528 y concordantes del Código Civil.</p>	<p>3.2. As a result, the assignor is subrogated in the Claims that CREDITSTAR SPAIN, S.L. hold against the debtors identified in Annex I and in the following Annexes, in accordance with Art. 1.528 and complementary articles of the Civil Code.</p>
<p><b>CUARTO.- NOTIFICACION A LOS DEUDORES CEDIDOS</b></p>	<p><b>FOURTH.- NOTIFICATION OF THE DEBTORS</b> The assignee, that is, HEIMONDO, S.L. will be obliged with the signing of this document to notify, at its own expense, by reliable means each debtor of the assigned Claim of the assignment.</p>
<p><b>QUINTA.- DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIONES</b></p>	<p><b>FIFTH.- ADDRESSES FOR EFFECTS OF NOTIFICATIONS</b> 5.1. For the purposes of this contract, the Contracting Parties indicate as addresses for notifications necessary for the application of the provisions of this contract the following:</p>
<p><b>CREDITSTAR SPAIN, S.L.</b> Dirección: Avinguda Pau Casals, número 10, Principal 2a., Barcelona, 08021 Correo electrónico: info@creditstar.es</p>	<p><b>CREDITSTAR SPAIN, S.L.</b> Address: Avinguda Pau Casals, número 10, Principal 2a, Barcelona, 08021 Email: info@creditstar.es</p>
<p><b>HEIMONDO, S.L.</b> Dirección: ML de Barcelona, Edificio Sur, Planta 2. 08039 Correo electrónico: pagos@heimondo.es</p>	<p><b>HEIMONDO, S.L.</b> Address: ML de Barcelona, Edificio Sur, Planta 2. 08039. Email: pagos@heimondo.es</p>
<p>5.2. Ambas Partes se obligan a poner en conocimiento de la otra, en plazo no superior a siete (7) días hábiles, cualquier cambio de dirección, dirección de correo electrónico, teléfono o fax indicados en el presente contrato.</p>	<p>5.2. Both Contracting Parties are obliged to inform the other, within a period not exceeding seven (7) business days, of any change of address, e-mail, telephone or fax addresses indicated in this contract.</p>
<p><b>SEXTA.- DISPOSICIONES FINALES</b></p>	<p><b>SIXTH.- FINAL PROVISIONS</b></p>

<p>6.1. Este contrato se celebra por un período de tiempo indefinido, ambas Partes tienen derecho a rescindir el contrato con un preaviso por escrito de 30 días enviado por correo certificado a la dirección de la otra Parte que se proporciona en este documento.</p> <p>6.2. Este contrato podrá modificarse y enmendarse únicamente en forma de enmiendas escritas firmadas por ambas Partes.</p> <p>6.3. Manifiestan las Partes contratantes que la cesión de crédito operada se encuentra EXENTA del Impuesto sobre el Valor Añadido.</p> <p>6.4. La presente cesión se regirá y será interpretada de conformidad con las leyes españolas. Asimismo, las Partes deciden someterse a la jurisdicción de los Juzgados de Barcelona.</p> <p>6.5. En prueba de conformidad suscriben el presente documento por duplicado y a un solo efecto en el lugar y fecha que consta en el encabezamiento.</p>	<p>6.1. This contract is concluded for an indefinite period of time, both Contracting Parties have the right to terminate the contract on the basis of a 30-day written notice sent by registered mail to the address of the other Contracting Party that is provided in this document.</p> <p>6.2. This contract may be modified and amended only in the form of written amendments signed by both Contracting Parties.</p> <p>6.3. The Contracting Parties state that the assignment of the Claim is EXEMPT from the Value Added Tax.</p> <p>6.4. The present assignment will be governed and interpreted in accordance with Spanish laws. Likewise, the Contracting Parties decide to submit to the jurisdiction of the Courts of Law of Barcelona.</p> <p>6.5. In proof of conformity the contract is made in two original copies in the place and date that appears in the heading.</p>
<p><b>CREDITSTAR SPAIN, S.L.</b> Sr. Aaro Sosaar N.I.E. Y4434975-Z</p> <p><b>HEIMONDO, S.L.</b> Sr. Peep Klaanberg N.I.E. Y5684508-A</p>	<p><b>CREDITSTAR SPAIN, S.L.</b> Aaro Sosaar ID. Y4434975-Z</p> <p><b>HEIMONDO, S.L.</b> Peep Klaanberg I.D. Y5684508-A</p>